

Departement de l'Agriculture, Division du Commerciale

OTTAWA, 2 JUIN, 1904.

L'APPROVISIONNEMENT D'EAU. LE PUIT DE LA FERME. LA FROMAGERIE ET LA CREMERIE

Quelques faits supprenants en rapport avec l'approvisionnement d'eau de nos fermes, fromageries et crémeries, ont été mis en lumière à la conférence des instructeurs et des experts en industrie laitière, tenue à Ottawa l'autonme dernière, lesquels sont publiés dans le rapport officiel de Mr. J. A. Ruddick, Chef du bureau de l'Industrie Laitière à Ottawa. Dans la discussion sur la condition sanitaire des fromageries et crémeries, le Dr. Connell, bactériologiste à l'école laitière de Kingston, a fait remarquer que l'un des éléments essentiels à l'assainissement, est l'eau pure. La plupart de nos fromageries prennent leur eau, de puits peu profonds, quelques unes seulement tirent leur eau de puits profonds, de sources, de ruisseaux, de ou de rivières. Il est possible d'avoir de la bonne eau, de puits de peu de profondeur, cependant, cette eau est mise au nombre de celle qui n'offre pas toute la garanti voulu aux personnes qui en boivent. La raison est que cette eau terreuse, provenant d'eau de pluie ou de neige venue de la surface du sol. Les puits peu profonds sont habituellement placés près des maisons, ou des fromageries qui se servent de cette eau; alors le sol des alentours est susceptible d'être contaminé et cette contamination est tôt ou tard apporté au puits par la percolation à travers les couches de terre. Heureusement le sol est un excellent filtre et nettoie en même temps l'eau qui passe à travers, mais il ne peut éliminer qu'une certaine quantité d'impuretés. De plus, ceci ne s'opère pas facilement, de sorte que s'il arrive une fort pluie, l'eau contaminée peut passer à travers les couches filtrantes et être ainsi apportée au puits sans être modifiée. Si une grande quantité de ces impuretés passent à travers le sol, la terre devient inerte et ne peut plus purifier l'eau ou éliminer les impuretés qui tendent à se mêler avec l'eau de la surface. Quelques puits à la surface de la terre sont construits de la façon à n'être que des fosses d'égouts, c'est-à-dire qu'il ne sont pas plus élevés que les alentours, de sorte qu'ils recoivent directement l'eau à la surface de la terre. Les cultivateurs et les creuseurs de puits devraient comprendre qu'un puits à la surface de la terre ne reçoit pas son eau de quelque source souterraine, et n'est rien autre chose qu'un réservoir pour ramasser l'eau provenant de la pluie ou de la neige fondue. De plus, si les alentours de ces puits sont imprégnés d'eau de cuisine, ou des égouts de maison, ou des fromageries, il est bien évident que ces impuretés finissent par arriver au puits.

QUELQUES EXPERIENCES. Les analyses d'eau de puits de ferme faites par le Prof. Shutt, ont démontré que la majorité des puits n'étaient rien autre que des

puisards. Chaque année il a été analysé de 100 à 200 échantillons d'eau de puits de ferme à la Ferme Modèle et on a trouvé que pas même un cinquième de ces échantillons étaient purs. De fait la plus grande partie de ces eaux sont contaminées absolument, tandis que d'autres sont douteuses et classées parmi celles qu'on ne peut employer avec sûreté. Les examens bactériologiques du Dr. Connell et du Prof. Harrison du Collège d'Agriculture d'Ontario, donnent les mêmes résultats. Le Dr. Connell mentionne, que parmi une douzaine de fromageries qui ont fait analyser de l'eau, qu'aucune eau ne pouvait être employée. La plupart de ces eaux étaient fortement contaminées et auraient été contaminées comme eau à boire. Plus tard, le Dr. Connell a visité deux puits dont il avait analysé l'eau. Tous les deux étaient fortement contaminés par les eaux qui des ouvaient sous les planchers sert fromageries lesquelles se rendaient ensuite à ces puits et des filets de limon tombant dans les puits s'apercevaient à quatre pieds de surface du sol. Les eaux de ces deux puits étaient si impures que les animaux refusaient d'en boire. Ces puits sont ordinairement dénommés puits "minéraux" probablement parce que l'hydrogène sulfuré provenant de la décomposition de la matière, répand une odeur semblable à celle d'une source d'eau sulfureuse.

AMELIORATIONS NECESSAIRES.

Il est impossible de tenir un puits exempt de contamination, tant que le système de drainage de la fromagerie n'est pas attentivement soigné. Ainsi donc, une des conditions essentielles pour avoir de la bonne eau de puits est un bon système d'égout. Ensuite il faut que le puits soit convenablement fait, y compris sa couverture, afin d'empêcher l'eau de la surface d'y pénétrer. Ainsi que l'a démontré le Prof. Shutt, cette eau d'égout à part ses propriétés toxiques, est la matière principale qui engendre les microbes, et l'eau contaminées des cours, des fosses d'aisance etc, est toujours chargées d'innombrables millions de bactéries. Il est impossible d'avoir des produits laitiers de première qualité lorsqu'on emploie cette eau. Donc, même au point de vue des profits, il est absolue nécessité de faire des améliorations sous ce rapport.

Ce n'est ni la senteur ni l'apparence de l'eau qui indique sa condition toxique. Plusieurs échantillons d'eau, qui au goût et à la senteur semblent satisfaisants, sont cependant féconds et imprégnés de toutes sortes de boctéries qui sont imperceptibles aux sens et qui sont infiniment plus craindre que celles qui sont apparentes.

W. A. CLEMONS, Rédacteur au Ministère de l'Agriculture.

Le marquis Yamakata vient d'être nommé général en chef des armées japonaises; Yamakata était le commandant en chef des troupes du Japon lors de la guerre sino-japonaise. C'est après le marquis Ito, surnommé le Bismark du Japon, l'homme d'Etat japonais le plus éminent.

Le fait que la flotte Japanaise guette constamment la flotte russe de Port Arthur, laisse croire que l'armée de terre japonaise est sur le point de faire l'assaut de la forteresse russe.

On affirme toujours dans les quartiers généraux russes qu'il arrive chaque jour environ 2,500 soldats en Mandchourie.

A la memoire de la mere de Pie IX

La petite commune de Vedelago, situé dans la province de Trévise, était en fête ces jours derniers: on y célébrait la pose de deux pierres commémoratives, appliquées l'une sur la façade de l'église, l'autre sur la façade d'une petite maison d'apparence fort modeste. Pourquoi et pour qui ces deux pierres, dirait-on? Les inscriptions qui sont gravées, vous l'expliqueront.

La pierre appliquée sur la façade de l'église dit:

"Dans cette église fut baptisée, le 10 mai 1813, Marguerita Sanson, mariée à G. Battista Sarto et morte saintement à Riese, le 2 février 1894. Bénédiction et honneurs à la mère fortunée de Pie X, créé souverain pontife, le 4 août 1903. Le curé et les paroissiens."

Cette première pierre a été offerte par le curé de Vedelago. La seconde est un don du conseil municipal. En voici la teneur:

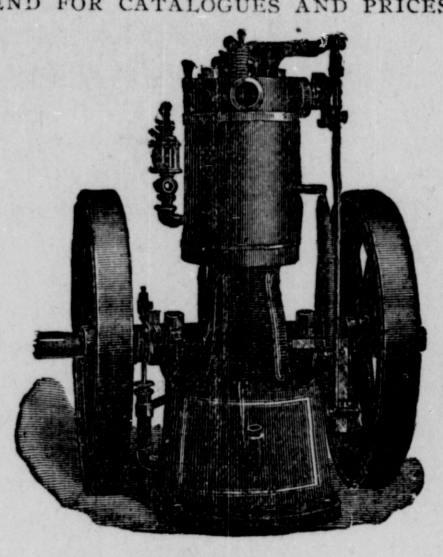
"Cette maison, où le 8 mai 1813, naquit Marguerita Sanson, bienheureuse mère du souverain pontife Pie X, est signalée à la mémoire respectueuse de l'avenir par le conseil municipal, 1904."

La cérémonie de la pose des ces deux pierres a été patriotique. L'évêque de Trévise la présidait, en compagnie du syndic, qui a reçu de Pie X un télégramme de remerciements et de bénédiction pour lui et ses administrés.

Pour finir, ce détail pris sur les registres de la commune de Vedelago, et qui confirme encore tout ce qui a été dit sur l'humble origine du pape actuel: la famille Sanson était venue se fixer, en 1780, dans ce village, et son chef d'alors, le grand-père maternel de Pie X, était domestique des comtes de Zuccanera, au service desquels il mourut en 1823.

Save Trouble and Expenses Not necessary to go out of Tignish for your Spectacles and Eye Glasses. I have just imported one of the finest assortment of Spectacles and Eye Glasses ever brought to the Island. Suitable for all ages EVERY STYLE Gold, Gold filled, Nickel, Silver, Steel, rubber etc. THE LATEST AND BEST Price always right L. S. PERRY TIGNISH Eyes tested free of charge

THE FAIRBANKS Gas and Gasolene Engines FOR ALL POWER PURPOSES BUILT IN ALL SIZES These Engines are the Cleanest, Most Convenient and Most Economical Form of Power. SEND FOR CATALOGUES AND PRICES.



Vertical Gas or Gasolene Engine, 1. 2 & 4Horse-Power Fairbanks Standard Scales Valves, Pipe & Fittings, Mill Supplies, Machine Tools. THE FAIRBANKS COMPANY 747 & 749 Craig St., Montréal.

FISH, SALT, TEA and OIL.

- 100 Bbls well cured Island Herring
- 600 Sacks salt
- 10 Chest Best Tea
- 10 Casks American Kerosene oil
- Lot of Laths, Tumber and Pailings, Matched Boards and Hardwood Planks, Boots and Shoes. Paint and oils, Nails, etc.
- 200 Bbls Flour now on hand.

All cheap for cash or produce.

CASH PAID FOR OATS

A. F. Larkin, Frog Pond.

BIG DISCOUNT SALE

As we intend making a decided change in Business we will offer the following lines at the discounts named:

- Wall paper, Window Blinds, Photograph Stock, Purses and Pocket Books at 1/2 price.
- China Ware, Glassware, Silverware, Watch Chains, Ladies Chains, Bracelets, Lockets, Charms, Brooches, Cuff Buttons and belt rings 1/3 off.
- Blank Books, Stationery, Poets, Miscellaneous Books, Bibles, Prayer Books, Music Books, Violins, Accordions, Banjos, Mouth organs 1/4 off
- Watches, Hymn Books, Inks, 1-5 0T.
- School Books 1-5 per cent off.
- Sewing Machines, Organs, Pianos, at Special Prices.

TERMS CASH

LEONARD MORRIS SUMMERSIDE

Abonnez-vous à

l'Impartial

ADVANTAGES!

Advantages in buying a sewing machine from J O Arsenault's sons and Co, Wellington A handsome drop head machine, latest design and best material (New Empire,) for \$30 An excellent machine Improve new model drop head for \$25. A good serviceable machine best finish and latest design for \$20. Compare the above prices with the prices which are given you by agents and you will see how much money you can save by buying from.

O. Arsenault Sons & Co. Ltd. Wellington

Vin des Carmes

Vin par excellence pour réparer les forces perdues et

FORTIFIER TOUS LES FAIBLES.

Bon pour tous les âges et les DEUX SEXES, LES MEILLEURS MEDECINS Recommandent fortement le

Vin des Carmes

A. Toussaint & Cie. QUEBEC.

Cold in the Head

What's the sense in sneezing and sniffling, dosing with purgatives, or bothering with atomizers?

CATARRHOZONE

A convenient inhaler treatment is the proper remedy to cure quickly and pleasantly

Sensitls people long ago abandoned the idea of "working off" a cold by means of laxatives and purgatives for the simpler,son that the cure is as bad as the disease itself.

To cure a cold in about ten minutes' time use Catarrhozone. It is aromatic, delightful to inhale, clean and very simple to use.

Catarrhozone is a vegetable antiseptic, and perfectly safe and harmless. Even children and infants can use it. The vapor is inhaled at the mouth, and after passing through the respiratory organs is exhaled slowly through the nostrils.

Catarrhozone never disappoints, it stops sneezing, coughing and running at the head for years, and never used anything with such quick results as I derived from five minutes' use of Catarrhozone. I am delighted to find a remedy that cures colds in a few minutes. Catarrhozone cures every time."

C. B. College, of Clarence Street, London, says: "I had a continuous cold in the head for years, and never used anything with such quick results as I derived from five minutes' use of Catarrhozone. I am delighted to find a remedy that cures colds in a few minutes. Catarrhozone cures every time."

To carry a Catarrhozone Inhaler in the pocket means you won't have colds, catarrh or any lung or throat trouble. It keeps these diseases away and is warranted to protect you against all the ills of winter. Complete outfit, with Hard Rubber Pocket Inhaler costs \$1.00. Small size, 25 cents. Druggists or N. C. Polson & Co. Kingston, Ont.

73 Compositions musicales pour 25 cents.

Envoyez votre non et votre adresse avec 25c au journal musical Le Passe-Temps, boîte 2169, Montréal, Can., et vous recevrez tous les numéros parus du 20 janvier 1904 au 15 juin 1904, comprenant un roman inédit intitulé: Perriques Blondes, 46 chansons, 19 morceaux pour piano, 8 morceaux pour violon ou mandoline, une faulx d'articles littéraires intéressants et un catalogue de musique et librairie. L'abonné payant un an d'avance (1.50) reçoit une prime valant 1.00 à choisir dans un catalogue de 36 pages.

La Guerre

Des dépêches de source russe ont annoncé une bataille sanglante à Vagen-Fou-Chou, le 30 mai, entre les japonais et les Cosaques.

Pour la première fois les Cosaques se sont servis de leurs lances; ils ont annihilé un escadron japonais et semé la terreur chez les ennemis.

De toutes parts nous vient la nouvelle que Kouropatkine aurait reçu ordre de tenter de délivrer Port Arthur en attaquant l'arrière de l'armée du général Oku qui s'apprête à assiéger Port Arthur.

Le général Oku est actuellement à peu de distance de Port Arthur à la tête d'une armée de 100,000 hommes. On croit que la garnison de Port Arthur est d'environ 30,

000 hommes.

Le général Japonais Kuroki, avec son armée opère toujours aux environs de la rivière Yalou; Kouropatkine n'a pas encore définitivement pris l'offensive.

Dans certains milieux on s'attend sous peu à la prise de Port Arthur par les Japonais: ce serait un gros coup porté à l'influence russe.

Au cas où Port Arthur tomberait entre les mains des Japonais la flotte russe tenterait alors de sortir du port dont l'entrée est encore libre et de se réfugier à Viadivostock.

S'il faut en croire certaines dépêches, les Japonais occuperaient déjà les hauteurs de Kouan-Toung, sur lesquelles ils ont placé des batteries qui dominent Port Arthur.

Maux de Gorge

BAUME RHUMAL